SF 1

7.00 Wetterkanal. 10.00 Sternstunde Religion. 10.30 Sternstunde Religion. 11.00 Sternstunde Philosophie. 12.00 Sternstunde Kunst. 13.00 Tagesschau. 13.15 Sport aktuell (W). 14.00 Abstimmungssonntag. Resultate und Analysen. 14.15 C'est la vie (W). 14.40 Zürcher Jugendunruhen (W). 15.00 Abstimmungssonntag. 15.10 Entdecken + Erleben. Mit dem Alinghi-Team beim America's Cup. 16.00 Abstimmungssonntag. 16.20 ch:kino aktuell. 16.35 Svizra Rumantscha. 17.00 Abstimmungssonntag 17.35 Istorgina da buna notg/Gutenacht-Geschichte. 17.45 Tagesschau. 18.15 Sport aktuell. 19.00 Abstimmungssonntag. Interview mit dem Bundesrat und Elefantenrunde. 19.30 Tagesschau.

20.10 Lüthi und Blanc
20.45 Utopia Blues
Psychodrama (CH 2001)
Mit Michael Finger, Babett Arens u.a.
Regie: Stefan Haupt

22.25 B.magazin
Staatliche Kunstmuseen unter Druck - Stehlen Privatmuseen den öffentlichen Kunstvermittlern die Schau?
22.45 Tagesschau

23.10 C'est la vie
23.40 Klanghotel Tanz. Saburo Teshigawara. «Still Move»: Porträt des Choreografen von Marieke Schröder; «Absolute Zero»: Tanzfilm von Jan Schmidt-Garre
0.30 Tagesschau

SF 2

6.00 Benjamin Blümchen. 6.25 Lapitch, der kleine Schuhmacher. 6.45 Chibi Maruko Chan. 7.00 Pingu. 7.10 Mona der Vampir. 7.20 Das Geheimnis der Mumie. 7.40 Alle Hunde kommen in den Himmel. 8.05 Digimon. 8.25 Pokémon. 8.50 Titeuf. 9.00 1, 2 oder 3. 9.25 Crash Zone. 9.45 Poochini. 10.00 AMAG-News. 10.35 DOK: Al-Dschasira. Die neue Stimme der Araber. 11.10 AMAG-News. 11.30 Fenster zum Sonntag (W). 12.00 Tennis: Davis Cup. Viertelfinale: Frankreich - Schweiz. Übertragung aus Toulouse. 17.30 NZZ-Standpunkte (W). 18.25 MotorShow. 18.55 Formel 1: Grosser Preis von Brasilien. 3. WM-Lauf. Das Rennen. Übertragung vom Autodromo José Carlos Pace in Interlagos.

20.50 konsum.tv
Profitline: Kunden bangen um ihr Geld; Bald obligatorisch: Brot mit Vitaminen; Neuste Handys; konsum.quiz

21.55 Café Bâle
Comedy

22.25 Cash-TV
Schweizer Hilfe im Irak; Kantinen-Boom; Revox
22.55 Cash-Talk
Gast: Martin Fuhrer

23.25 Bekanntmachung!
Die globale Bedrohung
23.50 Sport aktuell
0.35 SwissTXT

ARD

7.00 Sissi. 7.30 Sesamstrasse. 8.00 Pumuckl TV. 9.03 Tigerenten Club (W). 10.25 Kopfball. 11.03 Wie erziehe ich meine Eltern? Zahn um Zahn. 11.30 Die Sendung mit der Maus. 12.00 Presseclub. 12.45 Tagesschau. 13.15 Weltreisen. 13.45 Bilderbuch Deutschland. 14.30 Theo und der Rest vom Fest. Schützenfeste. 15.00 Tagesschau. 15.05 Sportschau live. Tischtennis, EM: Finale Herren; Rad-Weltcup. 2. Rennen: Flandern-Rundfahrt; Boxen: Eric Lucas - Marcus Beyer, WBC-WM-Kampf im Supermittelgewicht. 17.03 ARD-Ratgeber: Geld + Börse. 17.30 Mord im Vatikan. Eine Spurensuche. 18.00 Tagesschau. 18.08 Sportschau. 18.40 Lindenstrasse. Liebe und Heirat. 19.10 Weltspiegel. 19.50 Sportschau-Telegramm.

20.00 Tagesschau
20.15 Die Männer vom K3
Blutrache
Krimi-Serie (D 2000)
Mit Harald Dietl, Hartmut Reck u.a.

21.45 Live: Sabine Christiansen
Talk-Show aus Berlin

22.45 Kulturreport
Aus Hamburg

23.15 Tagesthemen
Mit Sport
23.35 Druckfrisch
Neue Bücher mit Denis Scheck
0.05 Tausche Hollywood gegen Liebe. Tragikomödie (CDN/USA 2000)

ORF 1

7.15 Disney-Festival (W). 8.10 Tom Turbo (W). 8.35 Confetti-News (W). 8.50 1, 2 oder 3. 9.15 Best of Confetti Tivi (W). 9.30 Meister Eder und sein Pumuckl. 9.55 Twipsy. 10.20 Mona der Vampir. 10.45 So ein Satansbraten. 11.05 Die Biber-Brüder. 11.30 Sport-Bild. 12.00 Fussball: Champions-League-Magazin. 12.30 Die Farbe der Freundschaft. Gesellschaftsdrama (USA 2000). 13.50 Sabrina - Total verhext! 14.15 Tennis: Davis Cup. Österreich - Finnland, 3. Tag. 16.00 Leichtathletik: Linz Marathon. 16.15 Fussball: Bundesliga. 27. Spieltag: Grazer AK - SV Pasching. 18.30 Formel 1: Grosser Preis von Brasilien. 3. WM-Lauf. Das Rennen. Übertragung vom Autodromo José Carlos Pace in Interlagos.

20.45 Ein perfekter Mord
Thriller (USA 1998)
Mit Michael Douglas, Gwyneth Paltrow u.a.
Regie: Andrew Davis

22.30 Columbo: Die vergessene Tote
Kriminalfilm (USA 1989)
Mit Peter Falk, Fisher Stevens u.a.
Regie: James Frawley

0.05 Mörderischer Verdacht - Mein Vater ist unschuldig!
Thriller (USA 1996)
Mit Gregory Harrison, Roxanne Hart u.a.
Regie: Colin Bucksey
1.30 Ein perfekter Mord
Thriller (USA 1998) (W)

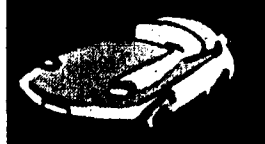
SAT 1

8.45 Genial daneben - Die Comedy-Arena (W). 9.30 Die dreisten Drei - Die Comedy-WG. Best of: Streit ums Bad / Supermarkt-Jubiläum / Boys + Toys / Brainbuildung / Ready for Take of / Scharf auf Bücher / Spass im OP (W). 10.00 Was guckst du?! (W). 10.30 Hausmeister Krause - Ordnung muss sein. Silvester (W). 11.00 Sonic Sports Heads (W). 11.30 Mensch Markus. 12.00 Ein Mann steht seine Frau. 14.00 Mysterious Ways. Baby Grace. 15.00 J.A.G. - Im Auftrag der Ehre. Das Geisterschiff. 16.00 Schweizer Fenster: live ran - Fussball. NLA, 5. Finalrunde: FC Zürich - FC Basel. 17.00 Star Trek: Raumschiff Voyager. Tattoo. 18.00 Das Automagazin. 18.30 18:30. 18.35 ran - Basketball. 19.00 ran - Bundesliga. 27. Spieltag.

20.15 Der bewegte Mann
Komödie nach Comics von Ralf König (D 1994)
Mit Til Schweiger, Katja Riemann u.a.
Regie: Sönke Wortmann

22.15 Ladykracher
Sketch-Comedy mit Anke Engelke
22.45 Planetopia
Thema u. a.: Joggen bis zum Herzinfarkt?

23.40 News + Stories
Die Meistersinger in Hamburg - Peter Konwitschny inszeniert die Oper
0.30 So gesehen (W)
0.35 Intime Bekenntnisse
Vorsicht Kamera! / Strip Show / Madelyns Dessous

Ihre Werbung im richtigen Licht!

VOLKSBLATT
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN
mehr Informationen unter
FL 9494 Schaan, Feldkircher Strasse 5
Telefon +423 237 51 51

VOX

6.00 Dauerwerbesendung. 7.30 RTL-Shop. 9.10 NZZ Format (W). 10.00 dctp Premium Club. BBC Exklusiv: Naturgewalten. 10.55 Spiegel TV - Special (W). 13.00 hundkatzemaus (W). 13.40 Wildlife Adventures. 14.35 Die Putzfraueninsel. Komödie nach Milena Moser (D 1996). 16.30 Nachrichten. 17.00 auto motor und sport tv. 18.15 Voxtours. 19.15 Fit for Fun TV.

20.15 Get the Dog - Verrückt nach Liebe
Liebeskomodie (USA 1999)
Mit David Spade, Sophie Marceau u.a.
Regie: Jeff Pollack
22.15 Alien - Die Wiedergeburt
SF-Thriller (USA 1997)
Mit Sigourney Weaver, Winona Ryder u.a.
Regie: Jean-Pierre Jeunet
0.20 Wah)re Liebe (W)
1.20 Golden Girl
Erotikfilm (F 1999) (W)
3.00 Die Putzfraueninsel
Komödie (D 1996) (W)

PRO 7

10.35 Geht's noch? (W). 11.05 Michael Mittermeier - Back to Life (W). 12.30 Die Erben der Saurier - Im Reich der Urzeit (W). 13.40 Disney Filmparade. 13.50 Ein Engel spielt falsch. Fantasykomödie (USA 1997). 15.25 Die verlorene Welt. 16.15 Relic Hunter - Die Schatzjägerin. 17.05 Mein Liebling, der Tyrann. Komödie (USA 1996). 19.00 Welt der Wunder.

20.00 Nachrichten
20.15 Der Patriot
Historiendrama (USA 2000)
Mit Mel Gibson, Heath Ledger u.a.
Regie: Roland Emmerich
23.40 Focus TV
0.40 Tage voller Blut - Die Bestie von Dallas
Kriminalfilm (USA 1998)
Mit Craig T. Nelson, Richard Crenna u.a.
Regie: Jean de Segonzac
2.30 Der Patriot
Historiendrama (USA 2000) (W)

ZDF

12.00 Das Sonntagskonzert. 12.47 blickpunkt. 13.15 ZDFumwelt. 13.40 Der Stern von Santa Clara. Musikkomödie (D 1958). 15.00 Wie klaut man eine Million? Gaunerkomödie (USA 1966). 17.00 heute. 17.10 Sportreportage. 18.00 Mi. Mona Lisa. 18.30 ZDF spezial. Tagebuch eines Krieges. 19.00 heute/Wetter. 19.10 Berlin direkt. 19.30 ZDF Expedition.

20.15 Das Traumschiff
Seychellen
Mit Siegfried Rauch, Heide Keller u.a.
Regie: Michael Steinke
21.45 heute-journal/Wetter
22.00 Anwalt Abel
Die Spur des Mädchenmörders
Krimi (D 1997)
23.30 ZDF-History
0.15 heute
0.20 nachtstudio
1.20 Die Hölle nebenan
Thriller (GB 1995)
2.45 heute

ORF 2

13.05 Wochenschau. 13.30 Heimat, fremde Heimat. 14.00 Seitenblicke - Revue. 14.10 Universum. Das Tal an der Grenze - Nationalpark Thayatal. 14.55 Drei Damen vom Grill. 15.20 Kaiserjäger. Heimatkomödie (A 1956). 17.05 Schöner leben. 18.00 Die Briefios-Show. 18.30 Österreich-Bild. 19.00 Bundesland heute. 19.17 Lotto. 19.30 Zeit im Bild. 19.54 Seitenblicke.

20.15 Das Traumschiff
Seychellen
Mit Siegfried Rauch, Heide Keller u.a.
Regie: Michael Steinke
21.45 Zeit im Bild
21.55 Offen gesagt
23.10 Zeit im Bild
23.15 DOK: Shorts on Screen
23.55 Mit Verlust ist zu rechnen
Dokumentarspielfilm (A 92)
Mit Paula Hutterová, Josef Paur u.a.
Regie: Ulrich Seidl
1.45 tipp - die Kulturwoche (W)
2.10 Schöner leben (W)

RTL

9.05 Boxenshop. 9.40 Die 70er Show (1) (W). 11.30 Smallville (W). 12.30 Motocross. Actionfilm (USA 2001). 14.15 Total verrückt! 14.45 Knight Rider. Tödliches Kostümfest. 15.45 Formel 1: GP von Brasilien. Fahrerbesprechung und Fahrerparade. 16.50 Airwolf. 17.45 Formel 1: GP von Brasilien. 18.45 RTL aktuell - Weekend. 18.55 Formel 1: GP von Brasilien, Das Rennen.

20.35 Live: Formel 1: Grosser Preis von Brasilien
Siegerehrung / Highlights
22.00 Spiegel TV - Magazin
22.45 DOK: Helden des Alltags
Abenteuer Grossfamilie - Das organisierte Chaos
23.20 South Park (W)
23.50 Prime Time - Spätausgabe
Mit den Augen Frankreichs - Admiral Jacques Lanxade über Strategie im 21. Jahrhundert
0.10 Airwolf (W)
1.00 Knight Rider (W)
1.45 Die Oliver Geissen Show (W)

TSR 1

7.00 Les Zap. 10.35 Les geishas. 11.35 Droit de cité. 12.45 Le 12:45. 13.10 Dawson. 14.00 Vercingétorix. Film de Jacques Dorfmann (F/CDN 2001). 16.05 Charmed. 16.50 Washington Police. 17.40 Racines. 18.00 Dimanche sport. 18.55 Formule 1. En direct de Interlagos. 19.30 Le 19:30. 20.00 Mise au point. 20.55 Une femme d'honneur: Double coeur. Film de Philippe Monnier (F 2000). Avec: Corinne Touzet, Natalia Dontcheva. 22.35 Faxculture. Les étranges libertés de Louis Soutter. 23.40 La femme Nikita. Tout recommence. 0.25 Programme de la nuit en boucle.

SWR

14.00 Die Kinderklinik. 15.20 Der Krankenhaus-Clown. 15.30 Herz und Krone. 16.00 Terra Fantastica - Alles was spannend ist. 16.45 Eisenbahnromantik. 17.15 Länder - Menschen - Abenteuer. Eismissionare. 18.00 Aktuell. 18.15 Was die Grossmutter noch wusste. 18.45 Treffpunkt. 19.15 Die Fallers - Eine Schwarzwaldfamilie. 19.45 Aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Sonntag lacht. 21.45 Aktuell. 21.50 Sport im Dritten. 22.35 Wortwechsel. 23.05 Krieg der Bomber. 23.45 Der Meisterdieb von Dublin. Gangsterdrama (GB 1998). 1.40 Leute night. 3.00 Treffpunkt (W).

B 3

16.00 Querbeet durchs Gartenjahr. 16.30 Schuhbecks Hausmannskost für Feinschmecker. 17.00 Rundschau. 17.05 Fernweh. 17.30 Euro-Blick. 18.00 Rundschau. 18.05 Erankenschau/Schwaben und Altbayern. 18.45 Rundschau. 19.00 Unter unserem Himmel. Kochgeschichten. 19.45 Und morgen Italien. Tragikomödie (D 2001). 21.15 Rundschau-Magazin. 21.30 Reportage am Sonntag. 22.00 Sport Tribüne. 22.20 Sport regional. 22.30 Willkommen in Wellville. Satire nach T. C. Boyle (USA 1994). 0.25 Rundschau. 0.30 Rock im Park 2002. 1.15 Space-Night.

3 SAT

16.00 hitec. - Special zur Hannover Messe 2003. 16.30 Versunkene Welten - Die Geschichte der Archäologie. 17.15 Tiere der Welt. 17.30 Teletipps vom Tierarzt. 18.00 Tagebuch. 18.15 Rundschau. 19.00 heute. 19.10 Koll. neunzehnZehn. 20.00 Tagesschau. 20.15 Sturm über Europa. 21.00 Schätze der Welt - Erbe der Menschheit. 21.15 Man denkt, man kennt das Land. 22.25 Die Liebe zum Land. Dokumentarfilm (D 1973/74). 23.30 Der Kommissar. Der Mord an Dr. Winter. 0.30 Blutiger Schwur. Kriegdrama (AUS 1990). 2.15 Hello Austria, Hello Vienna.

RTL 2

14.05 Crocodile Hunter - Im Angesicht der Bestie. 15.05 Killer Instinct. 16.05 X-Factor: Das Unfassbare. 17.00 Bravo Super Show 2003. 19.00 X-Factor: Das Unfasshare. 20.00 News. 20.15 Hier kommt Bush! Two Dinner for One / Es ist hingerichtet, Mr. President. 21.10 Akte Mord. 22.10 Autopsie - Mysteriöse Todesfälle. 23.10 Die Redaktion Spezial. 0.20 Das Nachrichtenjournal. 1.05 Autopsie - Mysteriöse Todesfälle (W). 2.10 Halloween 4 - The Return of Michael Myers. Horrorfilm (USA 1988). 3.45 Unter die Haut. Psychothriller (D 1996) (W).

TSI 1

14.00 Elezioni cantonali ticinesi. 14.10 Compagnia Bella. 15.00 Elezioni cantonali ticinesi. 15.10 Compagnia Bella. 15.35 Mr. Bean. 16.00 Telegiornale flash. 16.05 Elezioni cantonali ticinesi. 16.20 Compagnia Bella. 17.00 Elezioni cantonali ticinesi. 17.15 Compagnia Bella. 18.00 Telegiornale flash. 18.10 Elezioni cantonali ticinesi. 18.25 Compagnia Bella. 19.00 Il Quotidiano. 19.15 Elezioni cantonali ticinesi. 20.00 Telegiornale sera. 20.40 Elezioni cantonali ticinesi. 21.40 Film. 23.00 Telegiornale notte. 23.20 Paganini (W). 0.45 Repliche continuate.

WDR

13.00 Der Bärenhäuter. Märchenfilm (DDR 1986). 14.15 Käpt'n-Blaubär-Geschichten. 14.30 Das unmögliche Mädchen. Verwechslungskomödie (A 1951). 16.00 Erlebnisreisen. 16.30 Hallo Krieg. 17.00 Der Doktor und das liebe Vieh. 17.50 Die Anrheiner. 18.20 Tiere suchen ein Zuhause. 19.10 Aktuelle Stunde. 19.30 Westpol. 20.00 Tagesschau. 20.15 Charleys Tante. Verwechslungskomödie (A 1963). 21.40 Sport im Westen. 22.30 Der Tod ist kein Beinbruch. Der Hamster. 23.00 Zimmer frei! 0.00 Blondes Gift. 0.30 NightWash. 1.00 Rockpalast-Bootleg.

ARTE

19.00 Gala Rameau - 20 Jahre «Musiciens du Louvre». 19.45 ARTE Info. 20.15 Dances of Ecstasy. Traditionelle und gegenwärtige Tanzrituale. 20.47 Taras Bulba. Historienabénteuer nach Nikolaj Gogol (USA 1961). Mit Yul Brynner, Tony Curtis u.a. Regie: J. Lee Thompson. 22.45 Sascha im Land der Kosaken. Legendäre Vertreter eines Reitervolkes. Dokumentation. 23.40 Kosaken! Wiedererstarken eines Mythos. Dokumentation. 0.35 Kino unter dem Vulkan. Die Äolischen Inseln und ihre Filme. Dokumentarfilm. 1.40 Metropolis (W). 2.35 ARTE Scope.

KABEL 1

13.50 Bezaubernde Jeannie. 14.20 Verliebt in eine Hexe. 14.50 Angélique. Abenteuerfilm (F/D/I 1964). 16.55 Die Zwei. 18.00 Nachrichten. 18.10 Raumschiff Enterprise. 19.10 Matlock. 20.15 Die Farbe Lila. Melodram (USA 1985). 23.15 Gefährliche Liebschaften. Literaturverfilmung nach Choderlos de Laclos (USA 1988). 1.25 Kickboxer 4 - The Aggressor. Actionfilm (USA 1993).

EUROSPORT

15.15 Super Racing Weekend: FIA Tourenwagen Meisterschaft. 16.15 Wasserspringen. 17.15 Rudern. Universitäts-Wettkampf The Boat Race: Oxford - Cambridge. Übertragung aus London. 18.00 Wasserspringen. 18.45 Eurosportnews. 19.00 Super Racing Weekend. 20.00 Nascar. 21.00 Curling. WM, Vorrunde Damen: Schweden - Italien. 22.30 Eurosportnews. 22.45 Radsport. 23.45 Boxen. 0.45 WATTS (W).

SUPER RTL

17.00 Toggo TV. 17.35 Disneys Art Attack. 18.00 Käpt'n Balu und seine tollkühne Crew. 18.25 Disneys Aladdin. 18.50 Disneys grosse Pause. 19.20 Mr. Bean - Die Cartoon-Serie. 19.45 Die Dinos. 20.15 Traumhochzeit. 21.55 Gib mir mein Kind zurück - Eine Frau jagt ihren Mann. Psychothriller (USA 1996). 23.40 Mr. Bean - Die Cartoon-Serie (W). 0.05 Die Dinos (W). 0.30 Infomercials. 2.15 Nachtprogramm.

TV-Tipps

Liebeskomödie

Get The Dog

VOX, 20.15

Ein Hund als Mittel zum Zweck: Um seine neue Nachbarin Lila rumzukriegen, entführt der notorische Verlierer Dylan kurzerhand ihren Vierbeiner, um gemeinsam mit seiner Traumfrau nach dem «Kidnapper» zu suchen. Doch Dylan ist nicht der einzige Verehrer.

Wirtschaft

Cash-TV

SF2, 22.25

Schweizer Hilfe im Irak: Schweizer Hilfswerke warten auf ihren Einsatz im Kriegsgebiet. Die Lager in der Schweiz sind voll mit Medikamenten, Nahrungsmitteln und Wolldecken. «Cash-TV» zeigt, welche Schweizer Firmen von der humanitären Hilfe profitieren.

Magazin

Planetopia

SAT1, 22.45

Fünf Millionen Deutsche joggen regelmässig, wollen fit werden und gesund bleiben. Aber für manche endet der Freizeitspass im Krankenbett. Immer häufiger kommt es bereits auf kurzen Distanzen zu Zusammenbrüchen.

Porträt

Klanghotel

SF1, 23.40

Saburo Teshigawara, 1952 in Tokyo geboren, ist einer der wichtigsten Choreographen unserer Zeit. Nachdem er klassisches Ballett und Kunst studiert hatte, gründete er 1985 mit seiner Partnerin Kei Miyata «Karas». Seit Ende der 80er-Jahre gastiert er mit Eigenproduktionen auf allen wichtigen Festivals in den USA, Europa und Japan.

Sommerfeeling Schritt für Schritt

rieker ANTISTRESS
a.fehr
Schuh - Sport - Orthopädie
9494 SCHAAN
+423 / 232 17 16
E-Mail: fehr-schuhe@supra.net